



SUMITOMO MITSUI TRUST BANK (THAI) PCL

ธนาคารซุมิตโอมิตซุยทรัสต์ (ไทย) จำกัด (มหาชน)

Terms and Conditions for the Application for SWIFT/BAHTNET Fund Transfer

1. GENERAL

- 1.1 Sumitomo Mitsui Trust Bank (Thai) Public Company Limited (the "Bank") agrees to provide fund transfer service through SWIFT and BAHTNET systems upon receiving this application for SWIFT/BAHTNET Fund Transfer (this "Application") submitted by the transferor (the "Transferor") during normal working hours of the Bank and at the Bank's office.
- 1.2 The Transferor shall submit one duly completed Application for each of transfer and the Bank will proceed with the transfer in accordance with the details specified in this Application. The Transferor shall be obliged to verify and confirm the accuracy of details specified in this Application. If there is any error with respect to the transfer of funds that is attributable to the Bank, the Applicant shall immediately contact the Bank and provide to the Bank with the information in relation to the date and/or time of transaction, place of transaction, account number of the Applicant and of other relevant persons, type of transaction, and transferred amount. The Bank will investigate and rectify such error within 30 days from and including the date on which the Bank is notified of such error.

2. TRANSFER

- 2.1 The transfer of funds can be made by direct debit from the Applicant's account, cheque or other types of financial instruments. The maximum transferred amount shall be in accordance with relevant laws, rules, regulations, notifications, and conditions which are applicable to the Bank or the relevant correspondence bank and those prescribed by the Bank of Thailand and/or the relevant authority.
- 2.2 The Applicant agrees to comply with all terms and conditions applicable to the outward transfer of funds as may be prescribed by relevant laws, rules, regulations, and notifications of the Bank of Thailand or any other relevant authority. If the Applicant fails to comply with such laws, rules, regulations or notifications, the Bank reserves the right to reject this Application for fund transfer.
- 2.3 The Applicant acknowledges and agrees that all applications for a same-day transfer shall be subject to the Bank's local working hours and/or the Bank or the relevant correspondence bank's cut-off time for the fund transfers. If the Bank receives this Application after the relevant cut-off time, the Bank shall effect such transfer on the following business day or if the date on which the Applicant prefers the transfer to be effective is not a business day, the transfer shall be effected on the following business day.
- 2.4 In the event that the SWIFT or BAHTNET system (as the case may be) encounters technical difficulties or fails to operate by reason of a force majeure event, which results in the fund not being able to be transferred on the date specified on this Application, the Bank shall inform the Applicant and proceed with the transfer as soon as the SWIFT or BAHTNET system returns to normal operation or such force majeure event has ceased.
- 2.5 The Bank may reject any Application that it suspects to be related to illegal activities, money laundering or financing of terrorism activities and the Bank shall inform the Applicant and reimburse the Applicant following to the condition provided in Section 5.
- 2.6 The Applicant will receive evidence of fund transfer upon the completion of each transfer.
- 2.7 Upon the submission of the application to the Bank, the Applicant cannot amend, cancel or suspend the funds transfer pursuant to such application; except the consent from the Bank has been granted to the Applicant.

3. FEE

The Applicant agrees to pay transfer fees, charges and/or expenses as prescribed by the Bank, including transfer fees, charges and/or expenses that may be charged to the transferee. If the Applicant fails to pay such fees, charges and/or expenses in full, the Applicant acknowledges and agrees that the Bank may deduct, without prior consent of or notification to the Applicant, any such fee, charge or expense incurred from the transfer of funds under this Application from any bank account which the Applicant opens and maintains with the Bank. In any event, the Bank will only proceed with the transfer once it has received the applicable transfer fees, charges and/or reimbursed expenses in full. If it appears after the completion of transfer that there are addition fees, charges or expenses, the Bank reserves its right to claim such additional fees, charges or expenses from the Applicant.

4. LIABILITY

- 4.1 The Applicant acknowledges and agrees that the Bank shall have no liability or responsibility for any loss, damage, delay, defect, or error incurred from the transfer of funds, except in the event that:
 - (1) The Bank fails to proceed with the transfer of funds in accordance with this Application, resulting in the transferee being unable to receive the fund within a specified time unless (a) such failure to transfer was due to events specified in Clause 2 of this Application; or (b) such loss, damage, delay, deficiency or error is due to insufficient funds in the Applicant's account; or (c) the Applicant does not maintain credit line with the Bank; or (d) such credit line has been revoked; or the transfer will result in the Applicant exceeding its credit line; or (e) this Applicant becomes the subject of a legal proceeding; or (f) the Bank has notified the applicant of the disruption of the transfer prior to or during the transfer; (g) or the Applicant fails to comply with any of the conditions specified herein; or (h) it was due to force majeure event; and
 - (2) The Bank fails to comply with the Applicant's written instructions, to hold the transfer process in the event that such instructions were given with appropriate advance notice and for the avoidance of doubt, the Bank shall not be liable for the transfer if the instruction has been given in delay.
- 4.2 The Bank and/or its correspondent bank and/or its agents shall not be held responsible for any loss, damage, delay, defect or error which is caused by the clearing system, fluctuations in exchange rate, rules or regulations of the correspondent bank or rules or regulations relevant to the jurisdiction where the correspondent bank is located.
- 4.3 In any event, the Bank's liability shall not exceed the amount equal to the funds transferred under this Application.
5. If the Bank has to reimburse the Applicant under any circumstance, the Bank will reimburse such amount in the same currency as the Bank received from the Applicant. If the Bank, at its sole discretion, deems that it is more appropriate to reimburse the Applicant in Thai Baht, the Applicant agrees that the Bank may apply the then prevailing exchange rate as at the date of the reimbursement. In the event that the reimbursement is occurred from the incorrect detail in the application provided by the Applicant, the Applicant agrees and consents the Bank to deduct the any costs and expenses related to such reimbursement from the reimbursed amount.
6. The Bank reserves its rights to amend the terms and conditions set out in this Application including the terms and conditions in relation to the collection of transfer fees, charges and other expenses as the Bank deems appropriate. In such event, the Bank will notify the amendment or announce such amendment to the Applicant in <https://www.smtb.jp/smtbthai/> or at a public place within the Bank's premises at least 30 days prior to the amendment becoming effective.

เงื่อนไขการให้บริการโอนเงินทาง SWIFT / BAHTNET

1. บททั่วไป

- 1.1 ธนาคารซูมิโตโม มิตรูย ทรัสต์ (ไทย) จำกัด (มหาชน) (“ธนาคาร”) ตกลงให้บริการโอนเงินผ่านระบบ SWIFT และระบบ BAHTNET เมื่อผู้ประสงค์โอนเงิน (“ผู้โอน”) ได้ยื่นใบคำขออนุมัติโอนค่าโอน ณ สถานที่ทำการของธนาคาร ภายในเวลาและวันทำการปกติของธนาคาร
- 1.2 ผู้โอนจะต้องยื่นใบคำขอหนึ่งชุดต่อการโอนเงินหนึ่งครั้ง โดยธนาคารจะดำเนินการโอนเงินตามรายละเอียดที่ผู้โอนระบุไว้ในคำขอทุกประการ ผู้โอนจึงมีหน้าที่ต้องตรวจสอบรายละเอียดของคำขอให้ถูกต้อง กรณีที่มีการทำรายการผิดพลาดในการโอนเงินอันเนื่องมาจากเหตุที่ ธนาคารต้องรับผิดชอบ ผู้โอนจะต้องนำข้อมูลเกี่ยวกับวันและ/หรือเวลาที่ทำการ รายการ เลขที่บัญชีที่เกี่ยวข้องของผู้โอนและผู้อื่นที่เกี่ยวข้อง ประเภทของรายการและจำนวนเงินที่โอน มาติดต่อบริษัทสาขาของธนาคารทันที ทั้งนี้ ธนาคารจะดำเนินการตรวจสอบ ข้อผิดพลาดดังกล่าว พร้อมทั้งดำเนินการแก้ไขข้อผิดพลาดให้เสร็จสิ้นภายใน 30 วันนับแต่วันที่ธนาคารได้รับแจ้ง

2. การโอนเงิน

- 2.1 การโอนเงินอาจทำได้ด้วยการหักบัญชี เช็ค หรือตราสารทางการเงิน โดยจำนวนเงินสูงสุดสำหรับการขอโอนเงินในแต่ละครั้งให้เป็นไปตามกฎหมาย กฎ ประกาศ ระเบียบ และเงื่อนไขที่เกี่ยวข้องของธนาคาร ธนาคารผู้รับโอน ธนาคารแห่งประเทศไทย และ/หรือหน่วยงานราชการ อื่นใดที่เกี่ยวข้อง
- 2.2 ผู้โอนตกลงและยอมรับที่จะปฏิบัติตามข้อกำหนด และ/หรือเงื่อนไขที่เกี่ยวข้องกับการโอนเงินไปต่างประเทศตามที่กำหนดไว้ในกฎหมาย กฎ ประกาศ และระเบียบของธนาคารแห่งประเทศไทย หรือหน่วยงานอื่นใดที่เกี่ยวข้อง หากผู้โอนไม่ปฏิบัติตามกฎหมาย กฎ ประกาศ และ ระเบียบดังกล่าว หรือปฏิบัติโดยไม่ถูกต้อง ธนาคารของสวนสิทธิในการปฏิเสธการโอนเงิน
- 2.3 ผู้โอนรับทราบและตกลงว่า การโอนเงินเพื่อให้สำเร็จภายในวันเดียวอาจมีข้อจำกัดเรื่องเวลาทำการ หรือเวลาเปิด-ปิดรับโอนเงินของธนาคารและธนาคารที่รับโอนเงินด้วย หากธนาคารได้รับคำขอโอนเงินหลังเวลาปิดรับโอนเงิน ธนาคารจะดำเนินการโอนในวันทำการถัดไป หรือ หากวันที่ประสงค์ให้มีการโอนมีผลเป็นวันหยุดทำการ หรือนอกเวลาทำการของธนาคารที่ได้รับโอนเงิน การโอนเงินนั้นจะมีผลในวันทำการและเวลาทำการถัดไป
- 2.4 ในกรณีที่มีระบบการโอนเงิน SWIFT หรือ BAHTNET (แล้วแต่กรณี) เกิดเหตุขัดข้องหรือมีเหตุสุดวิสัย ทำให้ธนาคารไม่สามารถดำเนินการโอนเงินให้ผู้รับโอนได้ในวันที่ผู้โอนยื่นคำขอ ธนาคารจะแจ้งให้ผู้โอนทราบ และจะดำเนินการโอนทันทีที่ระบบการโอนเงิน SWIFT หรือ BAHTNET กลับมาใช้การได้ เป็นปกติ หรือเหตุสุดวิสัยได้สิ้นสุดลง
- 2.5 ธนาคารมีสิทธิปฏิเสธการโอนเงินได้ หากมีกรณีสงสัยได้ว่า การโอนเงินนี้อาจเป็นธุรกรรมที่เกี่ยวข้องกับการดำเนินการที่ผิดกฎหมาย การฟอกเงิน หรือการสนับสนุนทางการเงินแก่ผู้กระทำความผิด หรือการก่อการร้าย โดยธนาคารจะแจ้งให้ผู้โอนทราบ และดำเนินการคืนเงินตามเงื่อนไขที่กำหนดไว้ในข้อ 5
- 2.6 ผู้โอนจะได้รับหลักฐานการโอนเงินเมื่อธุรกรรมการโอนนั้นเสร็จสมบูรณ์
- 2.7 เมื่อผู้โอนได้ยื่นใบคำขอต่อธนาคารแล้ว ผู้โอนไม่สามารถขอแก้ไข ขยกเลิก หรือระงับการโอนเงินตามใบคำขอดังกล่าวได้ เว้นแต่ผู้โอนจะได้รับความยินยอมจากธนาคาร

3. ค่าธรรมเนียม

ผู้โอนตกลงชำระค่าโอนเงิน ค่าธรรมเนียม และ/หรือค่าใช้จ่ายใด ๆ ตามที่ธนาคารกำหนดทุกประการ รวมถึงค่าโอนเงิน ค่าธรรมเนียม และ/หรือค่าใช้จ่ายใด ๆ ที่อาจมีการเรียกเก็บจากผู้รับเงินในต่างประเทศ โดยหากผู้โอนไม่ชำระค่าโอนเงินให้ครบถ้วน ผู้โอนตกลงให้ธนาคารหักค่าโอนเงิน ค่าธรรมเนียม และ/หรือค่าใช้จ่ายใด ๆ ที่เกิดขึ้นจากการโอนเงินตามคำขออนุมัติโอนจากผู้โอนเงินฝากใด ๆ ที่ผู้โอนมีอยู่กับธนาคารได้โดยไม่ต้องขอความยินยอมหรือบอกกล่าวล่วงหน้าต่อผู้โอน ทั้งนี้ ธนาคารจะดำเนินการโอนเงินให้ตามคำสั่งของผู้โอนต่อเมื่อธนาคารได้รับชำระค่าโอนเงิน ค่าธรรมเนียม และค่าใช้จ่ายอื่น ๆ ครบถ้วนแล้วเท่านั้น อย่างไรก็ตาม หากภายหลังปรากฏว่ามีค่าโอนเงิน ค่าธรรมเนียม หรือค่าใช้จ่ายใด ๆ ที่ธนาคารถูกเรียกเก็บเพิ่มเติม ธนาคารของสวนสิทธิมาเรียกเก็บจากผู้โอนเพิ่มเติมตามยอดที่เรียกเก็บจริง

4. ความรับผิด

- 4.1 ผู้โอนตกลงว่า ธนาคารไม่ต้องรับผิดชอบในความสูญเสีย ความเสียหาย ความล่าช้า ความขาดตกบกพร่อง หรือความผิดพลาดจากการโอนเงิน เว้นแต่เป็นกรณีใดกรณีหนึ่งดังต่อไปนี้
(1) ธนาคารละเว้นการปฏิบัติตามคำสั่งโอนเงิน จนเป็นเหตุให้ผู้รับเงินไม่ได้รับเงินจากการโอนเงินภายในเวลาที่กำหนด เว้นแต่ (ก) การละเว้นการโอนดังกล่าวเกิดจากกรณีตามที่ระบุไว้ในข้อ 2 ของเงื่อนไขฉบับนี้ หรือ (ข) ความสูญเสีย ความเสียหาย ความล่าช้า ความขาดตกบกพร่อง หรือความผิดพลาดนั้นเกิดจากผู้โอนมีเงินในบัญชีไม่พอ หรือ (ค) ผู้โอนไม่มีหรือถูกระงับการชำระเงินคืนเชื่อกับธนาคาร หรือ (ง) การโอนเงินจะเป็นผลให้ยอดเงินในบัญชีเกินกว่าวงเงินสินเชื่อที่ตกลงไว้กับธนาคาร หรือ (จ) ผู้โอนอยู่ในระหว่างดำเนินการทางกฎหมาย หรือ (ฉ) ธนาคารได้แจ้งให้ผู้โอนทราบถึงความขัดข้องของการโอนเงินอยู่ก่อน หรือในขณะที่ทำการโอนเงิน หรือ (ช) ผู้โอนปฏิบัติผิดเงื่อนไขหรือข้อตกลงกับธนาคาร หรือ (ซ) เกิดจากเหตุสุดวิสัย
(2) ธนาคารมิได้ปฏิบัติตามคำสั่งให้ระงับการโอนเงิน ซึ่งผู้โอนได้แจ้งเป็นลายลักษณ์อักษรต่อธนาคารล่วงหน้าตามสมควรแล้ว และต่อมาเกิดรายการโอนเงินขึ้น ทั้งนี้ เว้นแต่ธนาคารได้โอนเงินไปแล้วเนื่องจากได้รับคำสั่งให้ระงับการโอนเงินล่าช้าเกินสมควร
 - 4.2 ธนาคาร และ/หรือธนาคารตัวแทน และ/หรือตัวแทนไม่ต้องรับผิดชอบต่อความสูญเสีย ความเสียหาย ความล่าช้า ความขาดตกบกพร่อง หรือความผิดพลาดใด ๆ ที่เกิดจากการกระทำหรืองดเว้นกระทำการของระบบหักบัญชี ความผันผวนของอัตราแลกเปลี่ยน เงินตรา ระเบียบ กฎเกณฑ์ หรือขั้นตอนของธนาคารที่รับโอนเงิน หรือของประเทศที่ธนาคารที่รับโอนตั้งอยู่
 - 4.3 ไม่ว่าในกรณีใดก็ตาม ความรับผิดของธนาคารตามใบคำขออนุมัติโอนฉบับนี้จะไม่เกินจำนวนเงินที่ปรากฏในคำขอโอนเงิน
5. ในกรณีที่หากธนาคารจะคืนเงินให้แก่ผู้โอนเนื่องจากสาเหตุใดก็ตาม ธนาคารจะคืนเงินในสกุลเงินเดียวกับสกุลเงินที่ได้รับจากผู้โอน ในกรณีที่ธนาคารเห็นสมควรคืนเป็นเงินสกุลบาท ผู้โอนตกลงให้ธนาคารใช้ตราแลกเปลี่ยนของธนาคารในการซื้อเงินสกุลต่างประเทศที่ระบุไว้ข้างต้นของใบคำขอนี้ ณ วันที่ธนาคารคืนเงินจำนวนดังกล่าวให้กับผู้โอน และหากการโอนเงินคืนเกิดจากการที่ผู้โอนระบุรายละเอียดในคำขอไม่ถูกต้องอันเกิดจากความผิดพลาดของผู้โอนเอง ผู้โอนยินยอมให้ธนาคารจะหักค่าดำเนินการที่เกิดจากการโอนเงินคืนจากจำนวนเงินที่จะโอนคืนก่อน และโอนเงินส่วนที่เหลือคืนให้แก่ผู้โอน
6. ธนาคารของสวนสิทธิในการแก้ไขเปลี่ยนแปลงเงื่อนไขของการโอนเงินตามเงื่อนไขฉบับนี้ รวมตลอดไปถึงการเรียกเก็บค่าโอนเงิน ค่าธรรมเนียม และค่าใช้จ่ายอื่นใดได้ตามแต่จะเห็นสมควร โดยธนาคารจะแจ้งให้ผู้โอนเงินทราบผ่านทาง <https://www.smtb.jp/smtbthai/> หรือปิดประกาศในที่เปิดเผย ณ ที่ทำการของธนาคารล่วงหน้าไม่น้อยกว่า 30 วัน